联合国 $S_{PV.8524}$



安全理事会

第七十四年

临时逐字记录

第八五二四次会议

2019年5月14日星期二上午10时举行 纽约

主席: 查尼先生.....(印度尼西亚)

比利时 贝克斯廷•德布伊茨沃夫先生

 多米尼加共和国
 辛格・魏辛格先生

 赤道几内亚
 梅菜・科利法夫人

 法国
 盖冈夫人

 德国
 舒尔茨先生

科威特阿勒穆纳耶克先生秘鲁梅萨-夸德拉先生波兰弗罗内茨卡女士俄罗斯联邦波利扬斯基先生南非马布洪霍先生

 大不列颠及北爱尔兰联合王国
 希基先生

 美利坚合众国
 科恩先生

议程项目

秘书长关于苏丹和南苏丹的报告

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-0506)(verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(http://documents.un.org)上重发。







上午10时05分开会

通过议程

议程通过。

秘书长关于苏丹和南苏丹的报告

主席(以英语发言):根据安理会暂行议事规则第37条,我邀请苏丹代表参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前有文件S/2019/381,其中载有 美利坚合众国提交的一项决议草案的案文。

安理会准备对其面前的决议草案进行表决。我现在将该决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

特成:

比利时、中国、科特迪瓦、多米尼加共和国、 赤道几内亚、法国、德国、印度尼西亚、科威 特、秘鲁、波兰、俄罗斯联邦、南非、大不列 颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

主席(以英语发言): 决议草案获得15票赞成。决议草案获得一致通过,成为第2469(2019)号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

科恩先生(美利坚合众国)(以英语发言): 美国感谢安理会成员努力确保联合国阿卜耶伊临时 安全部队(联阿安全部队)根据阿卜耶伊当前的安 全局势进行适当配置,为各方寻求政治解决悬而未 决的争端创造空间。安理会已表明它致力于帮助苏 丹、南苏丹,最重要的是帮助阿卜耶伊人民找到持 久和平、安全与稳定。

任务授权的变化不大,但很重要。增加联阿安全部队的警察人数,同时减少维和人员人数,有助于解决犯罪问题,这是阿卜耶伊的主要安全关切。 受过培训并能应对执法挑战的警察部队最有能力支 持当地居民。增加一名文职特派团副团长之举增强 了联阿安全部队管理地方一级和解努力的能力,并 能在各方寻求应对未决挑战时与各方接触。

美国鼓励各方利用喀土穆和朱巴之间关系的修好,在解决与阿卜耶伊有关的争端方面取得更多进展。这包括在规定时限内执行安理会对联阿安全部队的调整,建设性地参与"联合边界核查和监测机制",并与非洲联盟高级别执行小组合作解决边界相关问题。

波利扬斯基先生(俄罗斯联邦)(以英语发言):俄罗斯联邦投票赞成延长联合国阿卜耶伊临时安全部队(联阿安全部队)任务期限的第2469(2019)号决议。我们注意到阿卜耶伊局势稳定,当地已经建立起族裔间对话。我们认为,在该地区保持维和人员的存在至关重要,以确保苏丹和南苏丹边界的安全。我们赞扬埃塞俄比亚蓝盔部队作出的努力。

然而,我们认为必须指出,正如非正式的执 笔者所熟知的那样,决议案文没有考虑到喀土穆和 朱巴的许多基本关切。就我们而言,我们支持通过 该决议,因为联阿安全部队仍然是为数不多与冲突 当事国合作的维持和平行动之一。俄罗斯联邦希望 我刚才提到的不足不会影响蓝盔部队切实履行其任 务。我们认为,秘书处在具体执行时,将遵循需要 征得有关各方同意的维持和平基本原则。我们希望 联阿安全部队的活动将继续有助于在喀土穆和朱巴 之间建立信任,以便尽快最终解决阿卜耶伊的地位 问题。

姚绍俊先生(中国):当前阿卜耶伊局势总体平稳。这既得益于欧洲联盟及国际社会提供的帮助, 更是由于苏丹和南苏丹在有关问题上进行了良好的合作。

阿卜耶伊问题能否得到妥善解决,关系到两 苏及地区的稳定。联合国阿卜耶伊临时安全部队(联阿安全部队)继续积极履行授权将有利于维护该 地区的和平稳定。因此,中方对刚刚通过的第2469

2/4

(2019)号安理会决议投了赞成票。安理会及国际社会应继续为两苏政府妥善解决阿卜耶伊问题提供建设性的支持,支持非洲国家以非洲方式解决非洲问题,避免强加解决方案。特别是在落实安理会决议的过程中,要注重加强同苏丹和南苏丹等各利益相关方的沟通与协调,听取他们的合理关切,鼓励他们继续加强对话,不断积累互信。

中方将继续支持联合国阿卜耶伊临时安全部队 履行授权,愿为阿卜耶伊地区早日实现和平稳定发 挥建设性作用。

主席(以英语发言):我现在请苏丹代表发言。

艾哈迈德先生(苏丹)(以阿拉伯语发言):主 席先生,我谨借此机会祝贺我们的姐妹国家印度尼 西亚担任安全理事会本月主席,并祝你一切顺利。 我还要祝贺你的前任德国常驻代表作为安理会4月份 主席所作的努力。

自2011年以来,我们一直申明,《关于阿卜耶 伊地区临时行政和安全安排的协定》是最终决定阿 卜耶伊最终地位的全面解决方案的基础。未经有关 三方, 即苏丹、南苏丹共和国和埃塞俄比亚联邦民 主共和国三国政府的批准,不得违反《协议》或改 变其结果。因此,就其性质而言,联合国阿卜耶伊 临时安全部队(联阿安全部队)是一支安全部队。 它只是作为一个军事组成部分部署的,在特定时期 内执行特定的职能。这是所有各方同意的,也是安 全理事会通过的。现在,安理会刚刚通过第2469 (2019)号决议,该决议违反2011年《协定》,为 联阿安全部队设立了一个文职副主任职位,从而推 翻了联阿安全部队和维持和平行动最重要的原则之 一。这一任命未经有关各方批准,而且被认为违反 了维持和平的一项主要原则, 即征得东道国的批 准。安理会成员知道,阿卜耶伊是苏丹领土的一部 分,根据2005年《全面和平协议》,苏丹对其拥有 完全主权。

关于安理会刚刚通过的决议所带来的变化,我 要表示,苏丹政府完全拒绝旨在改变联阿安全部队 任务、组成或工作性质的任何步骤,包括任命一名 文职副主任、增加警察部门和部署一名文职部门。 为了确保苏丹政府能够继续与联阿安全部队和其他 各方合作和协调,我们敦促考虑我们的立场。我们 呼吁联合国不要在未征求苏丹政府的意见和批准的 情况下采取任何行动。维护2011年《协议》并努力 尽快执行其条款是解决阿卜耶伊问题以及维护该地 区和该区域安全与稳定的唯一途径。

安理会成员知道,《协定》规定建立三个联合机制来管理该地区,直至达成最终地位。苏丹政府一再强调,必须建立这些实体,特别是阿卜耶伊警察局,它能够比任何国际部门更好地履行安全职能,并建立一个联合行政委员会和联合立法委员会。每个临时实体将执行的任务都有详细规定,都是由苏丹政府和南苏丹政府商定,并由非洲联盟和联合国在2011年6月的《协议》中通过的。

最后,我要重申,苏丹政府决心与所有伙伴合作,以达成一项永久和全面的解决方案,维护该地区和该区域的安全与稳定,并为阿卜耶伊人民提供过上他们应得的体面生活的机会。我们还强调,我们完全愿意接受任何有助于实现我们主要目标、即最终解决阿卜耶伊问题的倡议。我还要感谢所有努力促进联阿安全部队工作的人,特别是埃塞俄比亚联邦民主共和国政府、非洲联盟委员会和联合国。

主席(以英语发言):我现在请南苏丹代表发言。

Adeng夫人(南苏丹)(以英语发言):主席先生,我们谨祝贺你担任5月份安全理事会主席。我国代表团很高兴并准备在你任职期间与你合作。

我谨代表南苏丹共和国政府感谢安理会决定延长联合国阿卜耶伊临时安全部队(联阿安全部队)的任务期限。我们要感谢政治和建设和平事务部和埃塞俄比亚政府致力于维护阿卜耶伊的和平与稳定。我国代表团对谈判第2469(2019)号决议案文的公开方式感到鼓舞。我们感谢执笔者的不懈努力和支持,并感谢安理会全体成员与我们进行磋商。

19-13960 3/4

我们不仅应该在与南苏丹和苏丹有关的问题上推行 这一经验,而且有可能的话也应就安理会议程上的 其他问题推行这一经验。

即使联阿安全部队是一支临时安全部队,但我们正在处理的问题并不是临时性的。这一问题持续了很多年,但为解决这一问题达成的许多协议都未得到执行。根据秘书长在其报告(S/2019/319)中提出的建议,安全理事会请联合国机构、方案和基金为返回村庄的恩哥克-丁卡人提供服务,服务只能通过作为文职人员的特派团副团长担任联络员送达。因此,我们欢迎第2469(2019)号决议要求秘书长任命一名副团长。然而,我们感到遗憾的是,决议没有要求公布关于恩哥克-丁卡族最高酋长Bulabek Deng Kuol和维和人员被暗杀的报告。

阿卜耶伊的联合警察的工作失败过两次,2008年和2011年恩哥克-丁卡族人两度流离失所就是明证。这导致安全理事会和非洲联盟和平与安全理事会部署联阿安全部队,以促进流离失所的恩哥克-丁卡族人返回并重新安置到他们的地区。我们认

为,与第2469(2019)号决议第17段相同的第2445(2018)号决议第16段回答了关于联合警察的问题,允许联阿安全部队促进阿卜耶伊朱巴行政当局和穆格莱德米塞里亚行政当局之间的协调,以处理该地区出现的安全问题,直至最终地位得到确定。

维持和平的核心原则之一是会员国的同意。因此,我们敦促安理会尊重这一重要规则,特别是在 处理维和人员的部署问题时。

南苏丹共和国有兴趣为确定丁卡-恩哥克人的地位制定明确计划,该计划已在各协定中以及通过法律仲裁得到阐明。因此,南苏丹敦促安理会支持各方确定该地区的最终地位。

最后,我们谨再次向安理会保证,南苏丹共和 国政府致力于执行任务,并因此致力于以下原则: 我们在阿卜耶伊的最终地位确定之前始终对其共同 行使主权责任。

上午10时20分散会。

4/4 19-13960